

ISSN 2525-913X

**Anuário UNBRAL das Fronteiras Brasileiras
2018**

**Anais do
VII Seminário Internacional
América Platina**

**III Colóquio Unbral
de Estudos Fronteiriços**



UNBRAL FRONTEIRAS
Portal de Acesso Aberto das
Universidades Brasileiras sobre Limites e Fronteiras



Anuário Unbral das Fronteiras Brasileiras

Anais
VII Seminário Internacional América Platina
III Colóquio Unbral de Estudos Fronteiriços
2018

UNBRAL
FRONTEIRAS

Porto Alegre, 2018



Permitidas a cópia e o compartilhamento, desde que citada a fonte.
Proibidas alterações e a comercialização.

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

Capa

Capa Vagner Correa da Silva

Revisão

Thaís Leobeth

Diagramação

Letra1

Impressão

Printstore

Dados Internacionais de Publicação
Biblioteca Ketlen Stueber CRB: 10/2221

A637 Anuário Unbral das fronteiras brasileiras, Vol 5, 2018
Porto Alegre: Editora Letra1; Instituto de Geociências-UFRGS
Vol 1, 2014 –

ISSN 2525-913X

DOI 10.21826/2525-913X

1. Estudos Fronteiriços. 2. Unbral Fronteiras. 3. Integração regional. 4. Fronteiras Brasil-América Latina.

CDU 327 (8)

Versão digital disponível para download:

<http://unbral.nuvem.ufrgs.br/site/>

**Este Anuário foi publicado com o apoio o apoio da
Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (CAPES), da
Universidade Federal do Rio Grande do Sul (UFRGS) e da
Association for Borderland Studies (ABS).**



**UNBRAL
FRONTEIRAS**



GEOCIÊNCIAS

Unbral Fronteiras

Av. Bento Gonçalves, 9500, prédio 43136, sala 212 – Agronomia
Departamento de Geografia, Instituto de Geociências
Universidade Federal do Rio Grande do Sul
CEP 91501-970 – Porto Alegre – RS – Brasil

<http://unbral.nuvem.ufrgs.br>
unbralfronteiras@ufrgs.br

Instituto de Geociências – UFRGS

www.ufrgs.br/igeo/ig | igeo@ufrgs.br

Av. Bento Gonçalves, 9500

Caixa Postal 15001 - CEP 91501-970

+55(51)3308 6329 | FAX +55(51)3308 6337

Porto Alegre – Brasil

Conselho Editorial

Dr. Flavi Ferreira Lisboa Filho (UFSM)
Dr. Luciano de A. Moura (FZB)
Dra. Paula Araujo (UFRGS)
Dra. Regina Coeli Machado e Silva (Unioeste)
Dra. Regina Weber (UFRGS)
Dra. Rosemary Vieira (UFF)

Membros do Unbral Fronteiras

Portal de Acesso Aberto das Universidades Brasileiras sobre Limites e Fronteiras

Participam

Dra. Adriana Dorfman - Coordenadora
Dra. Karla Maria Muller – Vice-coordenadora
Dra. Tânia Marques Strohaecker – Fiscal do projeto
Dra. Dulce Mazer – Pesquisadora
Dr. Rafael Port da Rocha – Pesquisador
Me. Heinrich Hasenack - Pesquisador
Dra. Vera Spacil Raddatz – Pesquisadora
Arthur Borba Colen França – Participante
Me*.Bruna Cagliari Bianchi – Bolsista
Vithor Amaral Prestes – Bolsista
Luisa Amato Caye – Bolsista
Edgar Velozo – Bolsista
Laura Vedovatto del Pino – Bolsista
Dr*. Ronaldo Botelho – Bolsista
Me*. Cátia Cilene Pereira Froehlich- Bolsista
Dra*. Thais Leobeth dos Santos - Bolsista

Participaram

Me. Alexandre Ribas Semeler – Vice-coordenador; Me. Veleida Blank – Fiscal do projeto
Bib. Rafael Antunes dos Santos – Bibliotecário; Marcia Maria de Miranda Martins da Costa – Bolsista de apoio técnico; Bruna Bianchi Cagliari – Bolsista; Anderson Bier Saldanha – Bolsista; Lizandra Vega da Cunha – Bolsista; Maicon Pinheiro de Oliveira – Bolsista; Marília Pinto Fernandes - Participante; Sabrina da Silva Endres – Bolsista; Vitor Galante Monte Mezzo – Bolsista; Daniela de Seixas Grimberg - Bolsista; Dra*. Fernanda Loureiro Ferreira; Camila Silva Souza - Bolsista; Mehadi Cunha Rios - Bolsista; Giovanne José Dalalibera - Participante; Dra*. Tabita Strassburger - Participante.

Apresentação

Participantes do VII SIAP e III CUEF, sejam bem-vindos a Porto Alegre!

É com muita honra que entregamos a vocês os Anais do VII Seminário Internacional América Platina e III Colóquio Unbral de estudos fronteiriços, esperando contribuir para o fortalecimento da pesquisa em Fronteiras, Mediações e Migrações, e para o estreitamento das relações institucionais e pessoais que caracterizam nossos projetos e percursos.

Nos dias 22 e 23 de outubro de 2018 ocorre o VII Seminário Internacional América Platina (VII SIAP) e o III Colóquio Unbral de Estudos Fronteiriços (III CUEF), na Faculdade de Biblioteconomia e Comunicação (FABICO/UFRGS). Gostaríamos de compartilhar aqui um pouco da história desses eventos, registrar a dinâmica proposta, reconhecer os apoios recebidos e trazer alguns dados que falam sobre o esforço de todos nós para estarmos aqui reunidos.

A primeira edição do SIAP aconteceu em 2006, em Campo Grande (MS), com o tema “Educação, integração e desenvolvimento territorial”. Buscava-se fomentar o diálogo interdisciplinar entre pesquisadores brasileiros, paraguaios, argentinos e franceses ligados às Ciências Humanas e áreas afins.

O II SIAP discutiu “Diálogos regionais e dilemas contemporâneos”, com ênfase em aspectos da realidade cotidiana, como economia, história, cultura e práticas regionais. O evento ocorreu em 2008 e reuniu oito nacionalidades – Brasil, Argentina, Uruguai, Paraguai, Chile, Bolívia, México, Itália e França – na Universidade Federal de Mato Grosso do Sul.

Em 2010, a III edição recebeu mais de 500 inscritos, entre brasileiros, argentinos, bolivianos, paraguaios e uruguaios, e mais de 230 trabalhos. Foi realizada em Campo Grande (UFMS – MS) e abordou o tema “Identidade, diversidade e as linguagens do território platino”.

O IV SIAP, em 2012, aconteceu na Faculdade de Filosofia e Letras da Universidade de Buenos Aires e na Universidade Popular das Mães da Praça de Maio, atualmente Instituto Nacional de Direitos Humanos Mães da Praça de Maio. Teve como tema central “UNASUR: nações, etnicidades e fronteiras em redefinição”.

A Universidade Federal da Grande Dourados (UFGD) recebeu a V edição do SIAP, em 2014, em Dourados (MS), tendo como tema “Fronteiras de Diversidade, Resistências e Rupturas”.

Os dez anos do Seminário consolidaram o evento em 2016, na VI edição, sediada pela Universidade Estadual de Mato Grosso do Sul (UEMS), em Campo Grande (MS). O VI SIAP Teve como tema “América Platina: alargando passagens e desvendando os labirintos da integração”. Pela primeira vez, SIAP e CUEF foram realizados de forma integrada. Os CUEFs expressam o propósito do projeto Unbral Fronteiras – portal de acesso aberto das universidades brasileiras sobre limites e fronteiras de trabalhar em uma dinâmica permeável entre o círculo de pesquisadores diretamente ligados à pesquisa, investigadores próximos e a comunidade ampla dos Estudos Fronteiriços.

Em 2017, o II Colóquio Unbral de Estudos Fronteiriços se associou ao VII Seminário de Estudos Fronteiriços (VII SEF),

ocorrendo em Corumbá, Mato Grosso do Sul, e lá foi lançado o Anuário Unbral das Fronteiras Brasileiras 2016.

Neste VII SIAP e III CUEF buscamos consolidar um espaço de encontro e diálogo entre os pesquisadores e grupos de pesquisas de diversas áreas do conhecimento, focando nas “Migrações, mediações e fronteiras” relacionadas ao espaço platino ou que o ultrapassam.



A programação do evento inicia na tarde de 22 de outubro de 2018, com o credenciamento e a realização do III Colóquio Unbral de Estudos Fronteiriços. Após apresentação dos resultados do Unbral Fronteiras em 2017 e 2018 por pesquisadores do projeto, convidamos os *experts* brasileiros e estrangeiros a contribuir na definição do seguimento das pesquisas.

Na sequência, a Conferência de Abertura “Fronteiras do Brasil – migrações e fronteiras no contexto contemporâneo”, proferida por Rosa Moura (IPEA), abre oficialmente o VII SIAP. Partindo de uma abordagem geral sobre migrações e fronteiras, serão apresentadas as migrações fronteiriças nos três arcos fronteiriços ou específicas a cada um deles. Esta pesquisadora possui longa trajetória no estudo do urbano na fronteira e participa atualmente do projeto Fronteiras do Brasil, da Diretoria de Estudos e Políticas Regionais Urbanas e Ambientais (Dirur) do IPEA, em cooperação com o Ministério da Integração Regional. Rosa Moura nos apresenta, portanto, uma visão atualizada e informada pela experiência.

No dia 23 de outubro temos os painéis “Abordagens territoriais”, “Migrações e Mediações”, “Comunicação e Cultura” e “Política e Economia”. A escolha desses eixos visou contemplar a interdisciplinaridade presente na interface entre Ciências da Comunicação e Ciências Humanas. Cada painel conta com a participação de pesquisadores de diferentes Grupos de Pesquisa e origens geográficas e com um mediador. Cada painelistas participa

como representante de seu grupo de pesquisa, de modo que a cada um foi solicitado que apresentasse sua equipe, as questões que o grupo tem tratado, seus projetos e as ações desenvolvidas, os principais resultados e as perspectivas futuras.

O painel temático Abordagens Territoriais inicia com Maria José Martinelli Silva Calixto (UFGD) trazendo as pesquisas realizadas no âmbito da Rede de Pesquisadores sobre Cidade Médias (ReCiMe). Em seguida, Alejandro Benedetti (UBA) problematiza diferentes fronteiras em distintas perspectivas disciplinares, dimensões de estudo e escalas espaço-temporais de análise. Fábio Kuhn (UFRGS) traz perspectivas para uma história do Atlântico Sul e Beatriz Dornelles (PUCRS) apresenta o estudo da imprensa interiorana no Brasil e em Portugal.

Leonice Alves Pereira Mourad (UFSM) abre o segundo painel temático abordando a fronteira entre saberes científicos, saberes tradicionais e o giro decolonial. Logo após, José Lindomar Coelho Albuquerque (UNIFESP) apresenta as atividades desenvolvidas pelo LIMINAR – Laboratório de Investigação em Migração, Nação e Região de fronteira. Por fim, Eduardo Vizer (UBA) tece considerações sobre a sobrevivência da colonização europeia na Indoamérica, mais especificamente no Brasil e na Argentina, partindo do questionamento “Que América é essa?”.

A análise de representações de identidades em produções audiovisuais, tendo “regiões” como protocolo de pesquisa, será abordada por Flavi Ferreira Lisboa Filho (UFSM), que abre o terceiro painel. Na sequência, Daniel Francisco de Bem (UFFS) faz considerações sobre as fronteiras das culturas e as culturas de fronteira, numa perspectiva antropológica. Eliana Sturza (UFSM) discute o portunhol como língua de fronteira e dos fluxos migratórios e, finalmente, Valesca Brasil Irala (Unipampa) propõe olhares plurais para as práticas letradas, em busca da desnaturalização das fronteiras nos contextos de ensino em relação, reflexões tecidas

no grupo de pesquisa Fronteira e Linguagem no Espaço Platino, sediado na UNIPAMPA/Bagé.

O painel 4 – Política e Economia – começa com a defesa do “Retorno do desenvolvimento econômico ao debate”, feita por Lisandra Pereira Lamoso (UFGD). Em seguida, Mariano Pauluk (UNDA/UNQ) aborda as políticas para integração e desenvolvimento da fronteira Brasil, Uruguai e Argentina, seguido por Maurício Pinto da Silva (UFPel) falando sobre planejamento e gestão ambiental transfronteiriça, e Ilza Maria Tourinho Girardi (UFRGS), abordando o Jornalismo Ambiental.

Os resumos dessas apresentações podem ser consultados nestes Anais. Aos mediadores se solicita que resumam os pontos centrais do debate entre os 20 experts e o público (formado por mais de 150 estudantes, professores e pesquisadores da área) e que compartilhem suas conclusões na mesa de encerramento.

Concomitante ao evento, serão exibidos em monitores eletrônicos os 41 pôsteres virtuais dos 74 professores, pesquisadores, alunos de graduação e pós-graduação que tiveram seus resumos aceitos e publicados neste volume.



Toda a programação acontece no térreo da Faculdade de Biblioteconomia e Comunicação da UFRGS (R. Ramiro Barcelos, 2705 – Porto Alegre/RS). Agradecemos à direção da Faculdade e a todos os servidores o apoio na viabilização do evento.

O VIII SIAP e III CUEF foi honrado com financiamento da Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (CAPES). Agradecemos o amplo apoio institucional dispensado pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul em diferentes instâncias, dentre as quais gostaríamos de destacar o Programa de Pós-Graduação em Comunicação (PPGCOM), o Programa de Pós-Graduação em Geografia (POSGEA), a Faculdade de Biblioteconomia e Comunicação (FABICO), a Pró-Reitoria de

Extensão (PROEXT) e a Pró-Reitoria de Pesquisa (PROPESQ). Essas instituições colaboraram divulgando e incentivando a inscrição de trabalhos, colaborando financeira e/ou materialmente. Recebemos apoio também da Association for Borderland Studies (Associação de Estudos Fronteiriços).

Na equipe, contamos com mais de 50 pessoas, às quais agradecemos a disposição e competência, especialmente à Dulce Mazer e Thaís Leobeth, incansáveis na busca de a todos atender. A todos que colaboraram e se dispuseram a se fazerem presentes, o nosso muito obrigado e votos de um encontro interessante e frutífero.

Porto Alegre, 22 de outubro de 2018.

Karla Maria Müller
Adriana Dorfman
Tito Carlos Machado de Oliveira
Organizadores